

Tellus



Universidade Católica Dom Bosco
Instituição Salesiana de Educação Superior

Chanceler

Pe. Lauro Takaki Shinohara

Reitor

Pe. José Marinoni

Pró-Reitor de Pesquisa e Pós-Graduação

Prof. Dr. Hemerson Pistori

Tellus / Núcleo de Estudos e Pesquisas das Populações
Indígenas - NEPPI, ano 9, n. 17, jul./dez. 2009. Campo
Grande : UCDB, 2001 -

Semestral - 293 p.

ISSN 1519-9452

1. Populações indígenas - Periódicos I. UCDB - Núcleo de
Estudos e Pesquisas das Populações Indígenas - NEPPI.

Clélia Takie Nakahata Bezerra
Bibliotecária - CRB n. 1/757

Publicação do Núcleo de Estudos e Pesquisas das Populações Indígenas - NEPPI da
Universidade Católica Dom Bosco.

Indexada em:

Sumarios.org, Sumários de Revistas Brasileiras (www.sumarios.org)

Latindex, Directorio de publicaciones cientificas seriadas de America Latina, El Caribe,
España y Portugal (www.latindex.org)

IUPERJ, Banco de Dados Bibliográficos do Instituto Universitário de Pesquisas do
Rio de Janeiro-IUPERJ (<http://dataindice.iuperj.br/>)

Clase, Citas Latinoamericanas en Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad Nacional
Autónoma de México (http://132.248.9.1:8991/F/-/?func=find-b-0&local_base=CLA01)

IBSS, International Bibliography of the Social Sciences, The London School of Economics and
Political Science (<http://www.lse.ac.uk/collections/IBSS/>)

HAPI - Hispanic American Periodicals Index, International Institute - University of California
(<http://hapi.ucla.edu/web/?token=69daf7174e1a601cf82fdb20d8dc15ac>)

Tellus

Ano 9
Número 17
jun./dez.
2009

Núcleo de Estudos e Pesquisas das Populações Indígenas - NEPPI
Universidade Católica Dom Bosco - UCDB
Campo Grande, MS, Brasil
www.ucdb.br/neppi
neppi@ucdb.br

Direitos desta edição reservados à **Editora UCDB**

Membro da Associação Brasileira das Editoras Universitárias - ABEU

Coordenação de Editoração: Ereni dos Santos Benvenuti

Editoração Eletrônica: Glauciene da Silva Lima Souza

Revisão: Edilza Maria Cazerta Goulart

Capa: "Mola". Bordado aplicado pelo avesso em painel de pano, parte da blusa das mulheres kuna. Confeccionado por artista desconhecida (Kuna Yala, Panamá). Peça da coleção privada de Patrick Fortis, fotografada por Paolo Fortis. Reproduzido com autorização do autor.

Seleção da imagem: Paolo Fortis

Criação: Gustavo Rodrigues Pereira e Helder Domingues de Souza - (Criação publicitária - Gerência de MKT/UCDB)

Arte final: Elton Picolo

Tiragem: 1.000 exemplares

Solicita-se permuta/Exchange desired

Editora Responsável: Nádia Heusi Silveira

Secretária: Rosa Sebastiana Colman

Comissão Editorial

Adir Casaro Nascimento - UCDB

Antonio Brand - NEPPI/UCDB

Georg Lachnitt - MSMT - NEPPI/UCDB

Marcelo Marinho - UCDB

Neimar Machado de Souza - NEPPI/UCDB

Reginaldo Brito da Costa - UCDB

Conselho Editorial

Ángel Espina Barrio - USAL/Espanha

Antonella Tassinari - UFSC

Antonio Hilário Aguilera Urquiza - UFMS

Beatriz Landa - UEMS

Deise Lucy Montardo - UFAM

Dominique Tilkin Gallois - USP

Esther Jean Langdon - UFSC

Flávio Braune Wiik - UEL

Graciela Chamorro - UFGD

Ieda Marques de Carvalho

Inge Sichra - UMSS/Bolívia

Josè Zanardini - UCA/Paraguay

Levi Marques Pereira - UFGD

Márcio Ferreira da Silva - USP

Maria Augusta de Castilho - UCDB

Manuel Ferreira Lima Filho - UFG

Marta Azevedo - UNICAMP

Mônica Thereza Soares Pechincha - UFG

Pedro Ignácio Schmitz - UNISINOS

Rodrigo de Azeredo Grünwald - UFCCG

Roque de Barros Laraia - UnB

Ruth Montserrat - UFRJ

Wilmar da Rocha D'Angelis - UNICAMP

Pareceristas Ad Hoc

Cristiane Lasmar - NuTI/MN-UFRJ

Florencia Tola - CONICET/Argentina

Kimiye Tommasino - UEL

Liliana Ester Tamagno - Universidad

Nacional de La Plata/Argentina

Mariana Paladino - LACED-UFRJ

Regina M. de C. Erthal - IPEC/FIOCRUZ

Ruben Caxeta de Queiroz - UFMG

Silvia Lopes da Silva Macedo - UFES

Silvia Martins - UFAL

Ugo Maia - UFS

Valeria Soares de Assis - UEM

Vânia Fialho - UPE - UFPE



Editora UCDB

Av. Tamandaré, 6.000 - Jardim Seminário

79117-900 - Campo Grande-MS

Fone/Fax: (67) 3312-3373

www.ucdb.br/editora - editora@ucdb.br

Editorial

A Revista Tellus é uma publicação do Núcleo de Estudos e Pesquisas das Populações Indígenas – NEPPI – voltada a difundir resultados de pesquisas e documentação sobre as populações indígenas, especialmente, sul-americanas. Além de consistir em um espaço para veiculação de diversos materiais sobre este tema, a Revista pretende divulgar a produção científica do NEPPI, de forma a contribuir na promoção de um maior intercâmbio com outras instituições de pesquisa.

Ao longo do ano de 2009, os processos de demarcação de terras indígenas em Mato Grosso do Sul continuam morosos. A reação violenta por parte dos proprietários das terras de ocupação tradicional contra esse processo, como o Tekoha Ypo’i, no município de Paranhos, teve como desfecho a morte dos professores Olindo Verá e Genivaldo Verá, fato lamentável tendo em vista que o processo de revisão de terras guarani está em curso. Por outro lado, os indígenas do estado têm buscado exercer sua cidadania plena, seguindo na luta pelos seus direitos, resistindo à violência dos grandes proprietários de terra e capacitando-se cada vez mais. Este ano, seis candidatos indígenas foram selecionados em cursos de pós-graduação na UCDB, além do número crescente de estudantes indígenas em diversos cursos de graduação de várias universidades sediadas em Mato Grosso do Sul.

Nádia Heusi Silveira
Editora da *Tellus*

Sumário

Artigos

- Wätunnä: a força de uma profecia ye'kuana 11
Wätunnä: the strength of a ye'kuana prophecy 11
Karenina Vieira Andrade
- Toldos Guarani na Gleba Missões na década de 1950: os indígenas
na memória dos colonos 33
*Guarani settlement in the Glebe Missões in the fifties: the indians in
memory of the settlers* 33
Protasio Paulo Langer
- O feto agressivo, parto, formação da pessoa e mito-história nos Andes ..61
*The aggressive fetus, birth, formation of the person and story-myth in
the Andes* 61
Tristan Platt
- Mü jé ha ("Vamos"): a fundação de aldeias kaingang no litoral
do Rio Grande do Sul 111
*Mu jé há ("Let's go"): the founding of Kaingang villages on the coast
of Rio Grande do Sul.* 111
Alexandre Aquino
- Entre brincadeiras e hostilidades: percepção, construção e vivência
das regras de organização social entre as crianças indígenas
galibi-marworno 137
*Between games and hostilities: perception, construction and living out the
rules of social organization among the galibi-marworno indigenous children ...* 137
Camila Guedes Codonho
- Los niños como interlocutores en la investigación antropológica.
Consideraciones a partir de un taller de memorias con niños y
niñas indígenas 163
*Children as participants in anthropological investigation. Considerations
using as field techniques the memories of indigenous boys and girls* 163
Mariana García Palacios
Ana Carolina Hecht

A etnografia das representações infantis Guarani e Kaiowá sobre certos conceitos tradicionais	187
<i>The ethnography of Guarani and Kaiowa childhood representations of certain traditional concepts</i>	187

Adir Casaro Nascimento
Beatriz dos Santos Landa
Antônio Hilário Aguilera Urquiza
Carlos Magno Naglis Vieira

A patrimonialização da arte e da cultura indígena na Colômbia. O caso do Sombrero Vueltiao.....	207
<i>Forming cultural patrimony from art and indigenous culture in Colômbia. The case of Sombrero Vueltiao</i>	207

América Larraín

Documento

O esbulho do território Guarani no sul de Mato Grosso (1910-1967)	233
---	-----

Eva Maria Luiz Ferreira
Antonio Brand

Escritos indígenas

¿La educación propia caduca en la escuela? Hacia una educación intercultural bilingüe en la Huasteca veracruzana	247
--	-----

Jazmín Nallely Arguelles Santiago

Venham comer quinhapira!	261
--------------------------------	-----

Justino Sarmiento Rezende

Iconografia

Nuchukana. Entalhe em madeira entre os Kuna do Panamá	279
---	-----

Paolo Fortis

Artigos

Artigos

A decorative border runs vertically along the right edge of the page, featuring a repeating geometric pattern of interlocking lines.

